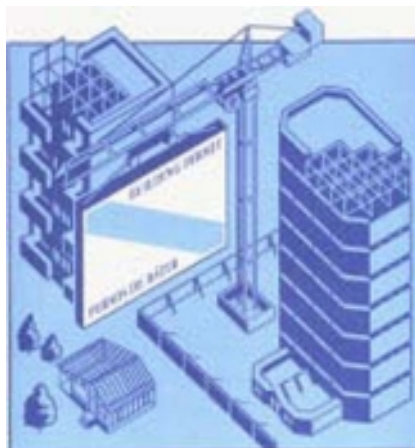




Building Permits

August 2001



How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Current Investment Indicators Section, Investment and Capital Stock Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9689).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 64-001-XIE, is published monthly in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$14.00 per issue and CDN \$145.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$46.00 per issue and CDN \$225.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Investment and Capital Stock Division
Current Investment Indicators Section

Building Permits

August 2001

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2001

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 2001

Catalogue no. 64-001-XIE, Vol. 45, no. 8
ISSN 1480-7475

Frequency: Monthly

Ottawa

La version française de cette publication est disponible sur demande.

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^P preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
- SA Seasonally adjusted at monthly rate.
- SAAR Seasonally adjusted at annual rate.

This publication was prepared under the direction of:

- **P. Koumanakos**, Director, Investment and Capital Stock Division
- **M. Labonté**, Chief, Current Investment Indicators Section
- **V. Gaudreault**, Unit Head, Non-residential Sector, Current Investment Indicators
- **D. Legault**, Programmer-Analyst, Current Investment Indicators Section
- **V. Clarke**, Quality Control, Current Investment Indicators Section

Geographical Abbreviations

A.R.	–	Agglomération de recensement	PD	–	Planning District
BOR	–	Borough	PDR	–	Planning District Remainder
C	–	City/Cité	RCR	–	Rural County Remainder
C.A.	–	Census Agglomeration	RGM	–	Regional Municipality
CC	–	Chartered Community	R.M.R.	–	Région métropolitaine de recensement
CDR	–	Census Division Remainder	RDR	–	Regional District Remainder
CM	–	County (Municipality)	RM	–	Rural Municipality
C.M.A.	–	Census Metropolitan Area	RV	–	Resort Village
COM	–	Community	SA	–	Special Area
CR	–	County Remainder	S–E	–	Indian Settlement/Établissement indien
CT	–	Canton	SCM	–	Subdivision of County Municipality
CU	–	Cantons-Unis	SD	–	Sans désignation
DM	–	District (Municipality)	SET	–	Settlement
HAM	–	Hamlet	SM	–	Specialize Municipality
ID	–	Improvement District	SRD	–	Subdivision of Regional District
IGD	–	Indian Government District	SUN	–	Subdivision of Unorganized District
LGD	–	Local Government District	SV	–	Summer Village
LOT	–	Lot and Royalty	T	–	Town
M	–	Municipalité	T.N.O.	–	Territoires du Nord-Ouest
MD	–	Municipal District	TP	–	Township
NH	–	Northern Hamlet	UCR	–	Urban County Remainder
NT	–	Northern Town	UNO	–	Unorganized/Non organisé
NV	–	Northern Village	V	–	Ville
N.W.T.	–	NorthWest Territories	VC	–	Village Cri
P	–	Paroisse	VL	–	Village
PAR	–	Parish	VN	–	Village Nordique

Important Notice

Changes in boundaries, status or names of geographical entities that occurred before January 2001, are reflected in this publication. These geographical changes may be obtained by writing to:

Statistics Canada
 Investment and Capital Stock Division
 Current Investment Indicators Section
 9 D-2, Jean Talon Building
 Tunney's Pasture
 Ottawa, Ontario
 K1A 0T6
 or by telephoning: (613) 951-9689
 bdp_information@statcan.ca

Note on CANSIM

The data published in Building Permits (Catalogue no. 64-001-XIE) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Table of Contents

	Page
Part I – Analysis	
Highlights	v
Monthly Review	v
Charts	vii
Part II – Tables (Seasonally Adjusted)	
1. Total Value of Building Permits, Provinces and Territories, Seasonally Adjusted (Current Periods)	1
2. Non-residential Value of Building Permits, Provinces and Territories (Current Periods)	1
3. Residential Value of Building Permits, Provinces and Territories (Current Periods)	2
4. Number of Dwelling Units Authorized, Provinces and Territories, Seasonally Adjusted at Annual Rate (Current Periods)	2
5. Dwelling Units, Value of Residential and Non-residential Building Permits, Provinces and Territories (Current Periods)	3
6. Dwelling Units, Value of Residential and Non-residential Building Permits, Census Metropolitan Areas (Current Periods)	5
Part III – Tables (Unadjusted)	
7. Dwelling Units, Provinces and Territories (Current Periods)	8
8. Dwelling Units, Census Metropolitan Areas (Current Periods)	10
9. Dwelling Units, Census Metropolitan Areas (Cumulative)	11
10. Value of Residential and Non-residential Building Permits, Provinces and Territories (Current Periods)	12
11. Value of Residential and Non-residential Building Permits, Census Metropolitan Areas (Current Periods)	14
12. Value of Residential and Non-residential Building Permits, Census Metropolitan Areas (Cumulative)	15
13. Value of the Non-residential Permits by Type of Building, Provinces and Territories (Current Periods)	16
Part IV – Methodology, Concepts and Data Dissemination	
Introduction	17
Survey Methodology	17
Collection of Data	17
Types of Errors	17
Quality Control	17
Reliability	18
Nature of and Basis for Classification	18
Building Categories	18
Geographic Classification	19
Territorial Revisions	19
Revision of Data	19
Adjustment for Seasonality	19
Availability of Data	20
Related Products and Services	20
Survey Form	21

Part I – Analysis

Highlights

August 2001

- The value of building permits issued by municipalities declined 4.4% in August, halting a series of four straight monthly increases. Builders took out \$3.3 billion worth of building permits.
- The value of non-residential permits fell 11.9% to \$1.4 billion as commercial permits hit their second lowest monthly value this year. A substantial decrease in institutional permits also contributed to the decline.
- In contrast, both single- and multi-family dwelling construction intentions rose, lifting the value of housing permits 2.5% to \$1.8 billion. The increase in the value of single-family dwelling permits was the fourth in a row.
- On a year-to-date basis, municipalities issued building permits worth \$26.8 billion during the first eight months of the year, up 11.2% from the same period in 2000. This was the highest cumulative level for any January-to-August period since 1989. Both the residential and non-residential sectors showed advances.
- Regionally, the most significant growth (in dollars) came from the Montreal area (+45.5%) where the cumulative value of construction intentions in the commercial sector was double that of the first eight months of 2000. The next-highest increases - Vancouver (+16.3%) and Toronto (+5.2%) – were some distance behind. In contrast, Halifax showed the biggest decline (-38.8%), with drops in both residential and non-residential sectors.
- Provincially, the largest gains in the residential sector in August occurred in Ontario (+4.6% to \$866 million) and in Alberta (+11.6% to \$307 million). In both provinces, single- as well as multi-family dwellings contributed to the advances. The largest decline in residential permits occurred in British Columbia (-14.5% to \$203 million), the result of a strong decrease in the value of multi-family permits. It was British Columbia's third consecutive monthly decline in housing permits.
- Despite the weak growth in the economy for the second quarter of 2001, signals from several housing indicators reflected strength in this sector. In August, housing starts were up 11.6%, sales of existing homes in Canada's 25 major markets rose 6.9% and the new housing price index recently recorded its strongest annual increase since 1990. Also contributing to these strong results were advantageous mortgage rates, a high level of full-time employment, an increase in the number of immigrants and the low number of vacant multi-family dwellings.
- The value of housing permits for the first eight months of the year reached a record \$14.6 billion, up 8.0% from the same period in 2000. Cumulative figures for both single- and multi-family dwellings were higher than those from the same period last year.
- Among the provinces so far this year, the strongest growth (in dollars) in residential construction intentions came from Ontario (+6.0%) while Nova Scotia showed the largest decline (-17.3%).

Commercial and institutional declines hit the non-residential sector

Monthly Review

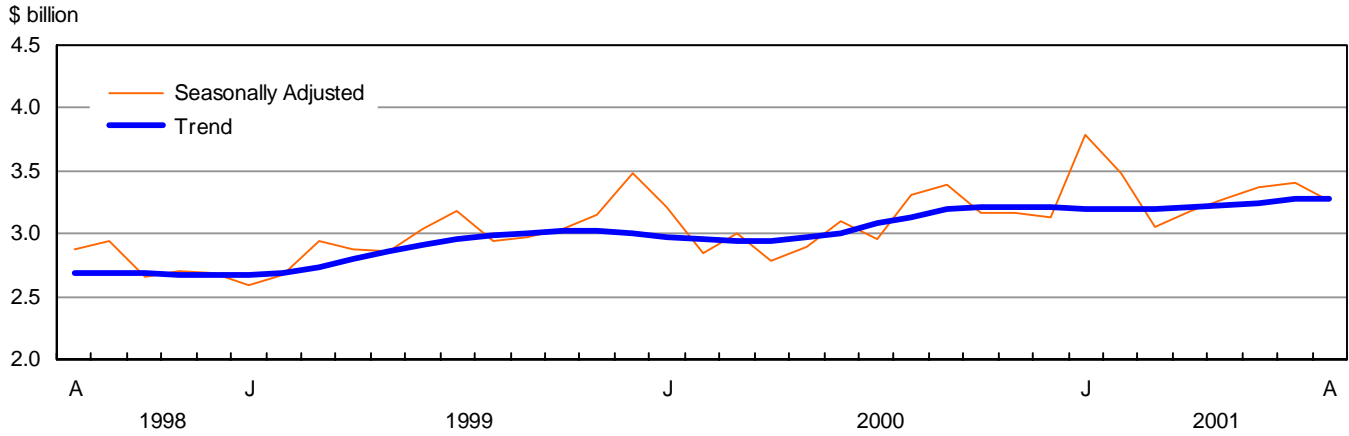
Construction intentions up for both single- and multi-family dwellings

- The value of building permits for multi-family dwellings rose 6.0% to \$470 million in August, while permits for single-family dwellings increased 1.3% to \$1.4 billion.
- The value of building permits in the non-residential sector slid in August after a strong 15.3% advance in July. Declines in intentions for both the commercial and institutional components were partially offset by an increase in industrial permits.
- The sector has seen mixed signals from both businesses and consumers. Corporate operating profits rose in the second quarter of 2001. However, retail trade fell for a second consecutive month in July, and in the second quarter of 2001, industries lowered their use of production capacity for a fourth consecutive quarter.

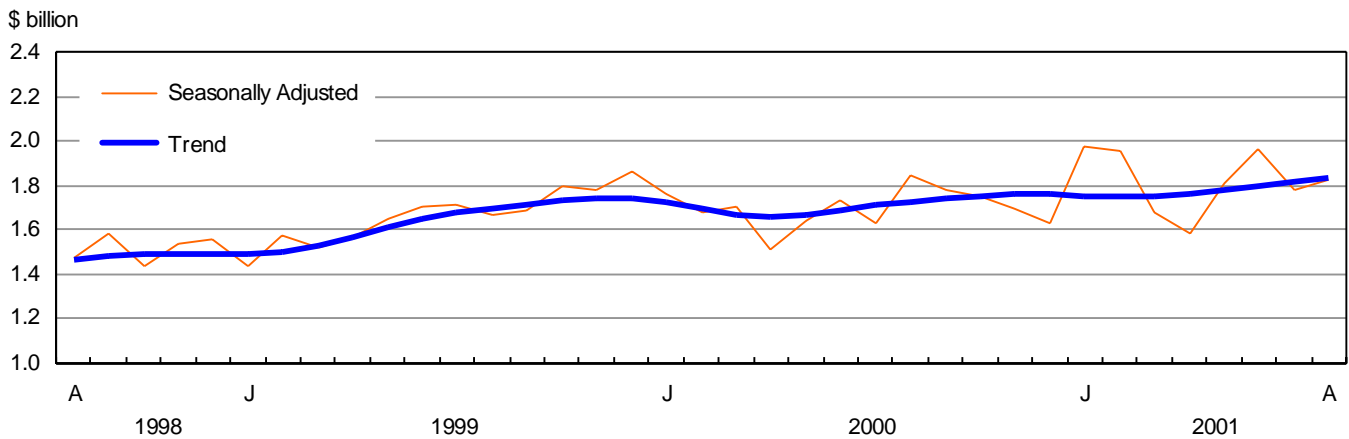
- Industrial construction intentions increased 18.7% to \$288 million in August after two monthly declines. Intentions in the utility and transportation category showed the most significant increase. The greatest growth (in dollar terms) for industrial intentions was in Alberta, where the value of industrial projects far more than doubled (+146.9% to \$105 million), the highest value since October 1999.
- The value of commercial permits fell 16.7% in August to \$721 million, following a 25.5% jump in July. The value of permits in the warehouse category recorded the largest decrease. Ontario posted the largest decline (-22.7% to \$289 million).
- Institutional building intentions fell for the first time in six months (-18.3% to \$420 million). The hospital and medical category showed the most important loss. Following a strong month, British Columbia recorded the most significant decrease due to a decline in the hospital and medical category in the Vancouver area.
- Among the provinces, Alberta recorded the largest gain in the non-residential sector (+28.4% to \$260 million). In contrast, Ontario recorded the largest decrease (-17.7% to \$595 million) following robust gains in both June and July.
- On a year-to-date basis, non-residential building intentions rose 15.2% to \$12.2 billion, their best showing for the first eight months of any year since 1989. The largest advance was posted by the institutional component (+36.6% to \$3.2 billion). Permits for commercial projects reached \$6.6 billion, up 14.0%, while the industrial component showed a 1.6% decline to \$2.5 billion.
- Among the provinces, Quebec had the largest increase in the non-residential sector on a year-to-date basis (+40.7% to \$2.8 billion) on the strength of the office buildings and trade and services categories in the Montreal area. The largest declines occurred in Nova Scotia and Manitoba.

Building permits - Canada

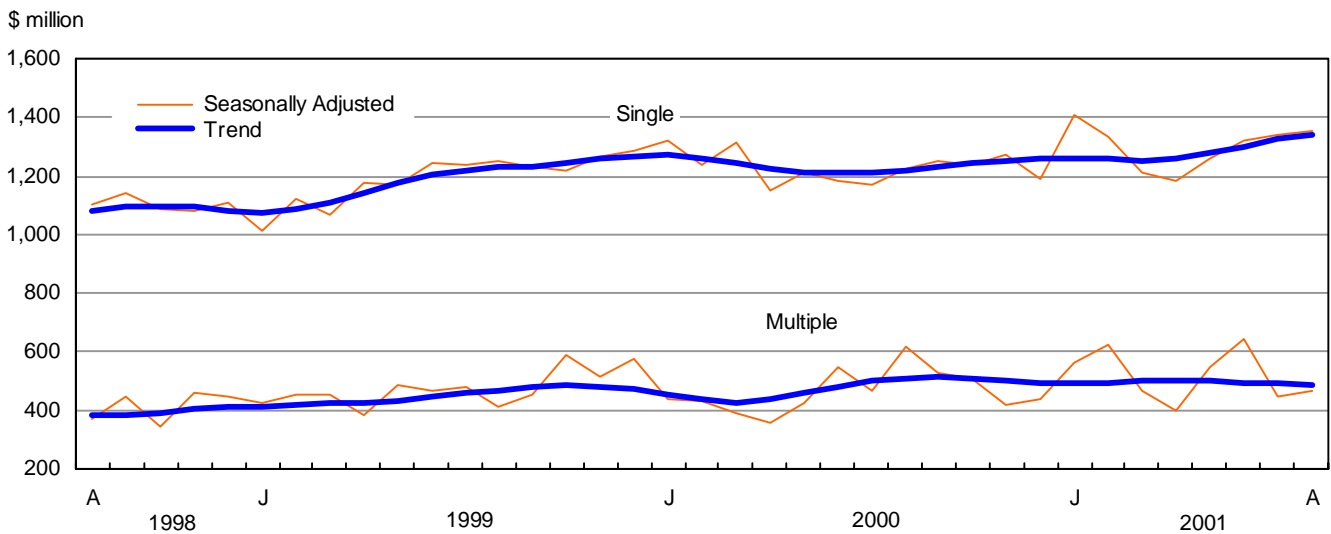
Total value of building permits



Residential value - Total

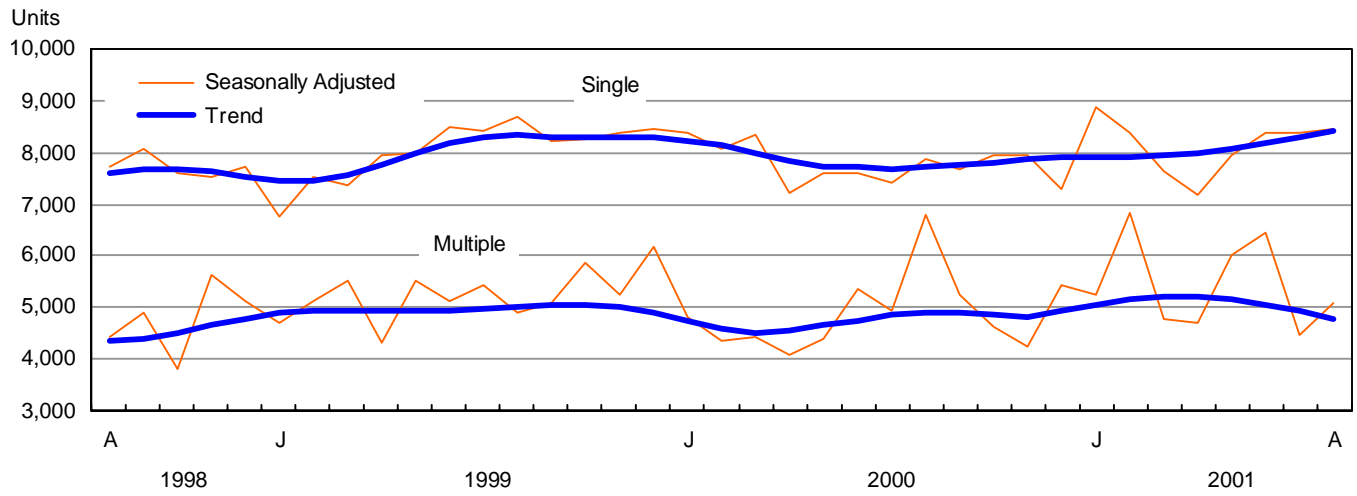


Residential value - single and multiple

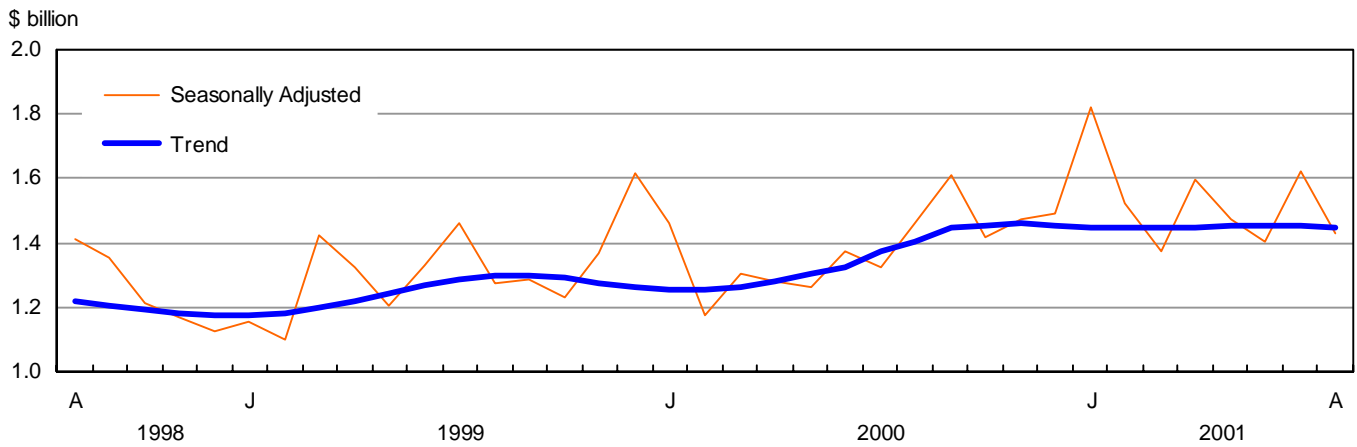


Building permits - Canada

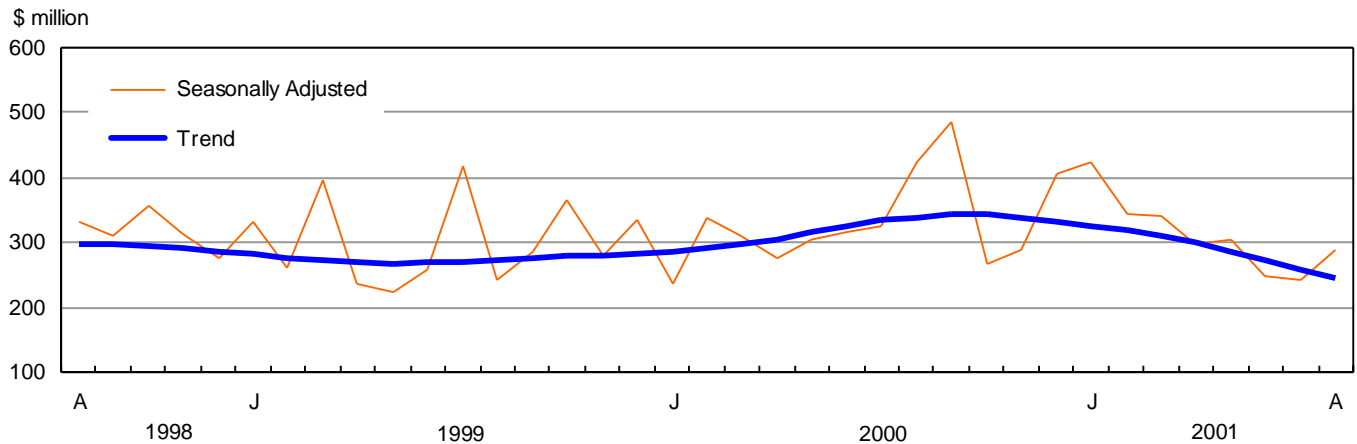
Number of dwelling units - single and multiple



Non residential value - Total

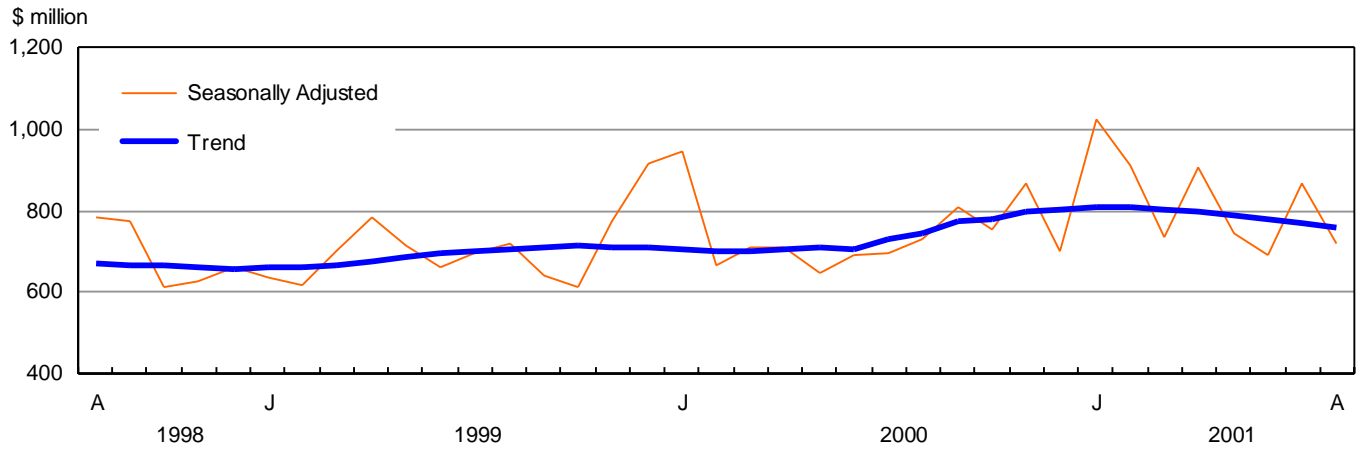


Industrial value

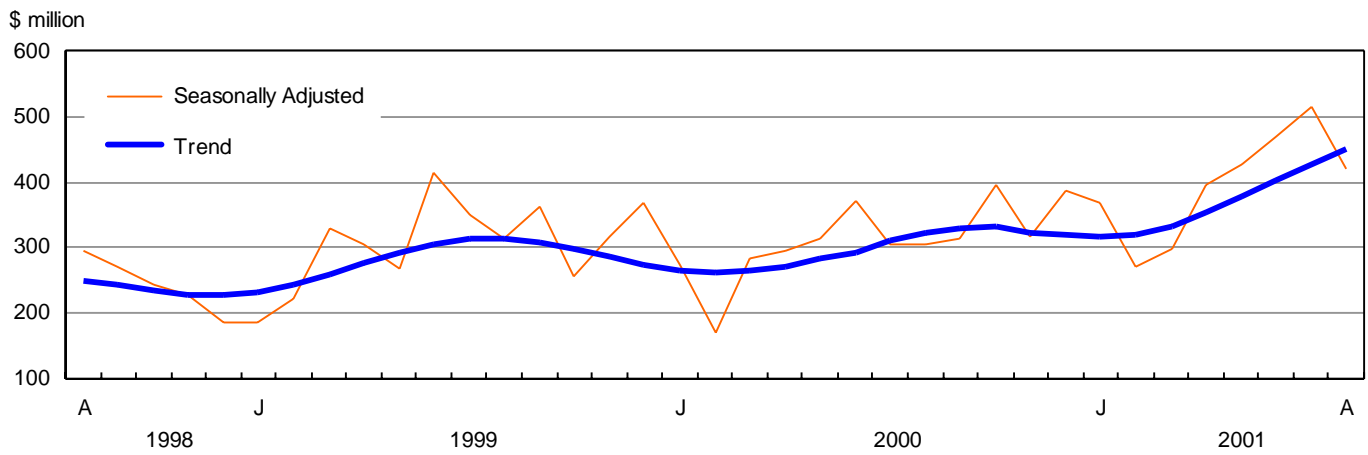


Building permits - Canada

Commercial value



Institutional and Governmental value



ELECTRONIC PUBLICATIONS AVAILABLE AT
www.statcan.ca



Part II – Tables (Seasonally Adjusted)

Table 1

Total Value of Building Permits, Provinces and Territories, Seasonally Adjusted

Province/Territory	2001 August ^P	2001 July ^R	Aug. - Jul.	Jul. - Jun.	Jun. - May	May - Apr.	Apr. - Mar.	Mar. - Feb.
	thousands of dollars		percentage change					
Canada	3,253,525	3,402,399	-4.4	1.0	2.8	3.0	4.4	-12.4
Newfoundland	33,489	29,347	14.1	-7.1	-13.7	67.9	22.4	39.8
Prince Edward Island	32,617	13,705	138.0	-76.2	1,148.2	-42.9	17.6	51.5
Nova Scotia	62,412	83,593	-25.3	38.4	-24.3	40.1	39.1	-13.6
New Brunswick	53,610	47,371	13.2	7.3	-20.0	55.4	16.5	-42.0
Québec	577,787	563,580	2.5	-7.5	-6.3	5.4	8.6	-12.9
Ontario	1,460,443	1,549,597	-5.8	-1.3	16.9	-0.1	0.4	-22.9
Manitoba	55,181	66,005	-16.4	-7.9	12.4	-2.0	-0.7	26.9
Saskatchewan	46,135	72,649	-36.5	59.9	-29.3	-17.9	28.0	18.0
Alberta	566,663	477,248	18.7	9.2	-14.6	15.8	-12.2	18.7
British Columbia	353,161	461,357	-23.5	5.8	-5.0	-9.1	22.5	-7.0
Yukon	2,754	19,108	-85.6	915.8	-47.2	-39.7	187.2	-51.1
Northwest Territories	3,867	15,978	-75.8	457.7	64.3	-46.2	96.3	61.2
Nunavut	5,406	2,861	89.0	151.2	-79.0	576.7	11.9	-

Table 2

Non-Residential Value of Building Permits, Provinces and Territories, Seasonally Adjusted

Province/Territory	2001 August ^P	2001 July ^R	Aug. - Jul.	Jul. - Jun.	Jun. - May	May - Apr.	Apr. - Mar.	Mar. - Feb.
	thousands of dollars		percentage change					
Canada	1,428,748	1,621,905	-11.9	15.3	-4.6	-7.6	16.3	-10.0
Newfoundland	18,180	14,248	27.6	12.4	-32.4	65.2	19.9	173.8
Prince Edward Island	27,200	9,082	199.5	-81.6	2,824.6	-49.8	10.5	1,211.2
Nova Scotia	22,432	32,121	-30.2	174.0	-69.1	41.7	134.2	-43.8
New Brunswick	23,741	24,224	-2.0	21.7	-42.1	87.4	61.1	-63.4
Québec	280,803	270,069	4.0	-7.1	-21.4	-1.6	20.6	-14.2
Ontario	594,770	722,249	-17.7	24.8	18.9	-16.6	18.3	-25.2
Manitoba	24,890	35,419	-29.7	-6.6	11.0	-24.4	22.2	36.3
Saskatchewan	23,105	56,081	-58.8	85.0	-24.3	-33.8	37.8	32.2
Alberta	259,698	202,283	28.4	13.0	-23.8	22.8	-27.6	69.0
British Columbia	150,139	223,807	-32.9	15.8	-8.2	-22.4	47.3	-18.5
Yukon	1,298	16,921	-92.3	1,558.9	-46.4	-60.5	932.3	-79.6
Northwest Territories	1,200	14,395	-91.7	1,918.9	409.3	-93.8	77.8	34.6
Nunavut	1,292	1,006	28.4	14.4	-61.2	770.4

Table 3

Residential Value of Building Permits, Provinces and Territories, Seasonally Adjusted

Province/Territory	2001	2001	Aug. - Jul.	Jul. - Jun.	Jun. - May	May - Apr.	Apr. - Mar.	Mar. - Feb.
	August ^P	July ^R						
	thousands of dollars		percentage change					
Canada	1,824,777	1,780,494	2.5	-9.3	8.7	13.7	-5.4	-14.3
Newfoundland	15,309	15,099	1.4	-20.2	5.9	70.9	25.3	-10.2
Prince Edward Island	5,417	4,623	17.2	-43.1	178.4	-38.0	23.2	-11.1
Nova Scotia	39,980	51,472	-22.3	5.8	16.3	38.8	2.2	9.2
New Brunswick	29,869	23,147	29.0	-4.5	16.3	21.3	-10.1	-11.2
Québec	296,984	293,511	1.2	-7.9	13.7	16.1	-6.0	-11.3
Ontario	865,673	827,348	4.6	-16.5	15.8	12.7	-10.1	-21.5
Manitoba	30,291	30,586	-1.0	-9.4	14.1	49.0	-30.5	16.5
Saskatchewan	23,030	16,568	39.0	9.5	-37.6	36.2	3.2	-7.3
Alberta	306,965	274,965	11.6	6.6	-6.8	10.5	4.7	-10.6
British Columbia	203,022	237,550	-14.5	-2.2	-2.2	6.5	2.4	5.0
Yukon	1,456	2,187	-33.4	154.0	-48.1	53.0	-31.8	-17.0
Northwest Territories	2,667	1,583	68.5	-26.4	34.2	64.2	158.5	384.6
Nunavut	4,114	1,855	121.8	613.5	-91.8	483.5	-24.4	-

Table 4

Number of Dwelling Units Authorized, Provinces and Territories, Seasonally Adjusted at Annual Rate

Province/Territory	2001	2001	Aug. - Jul.	Jul. - Jun.	Jun. - May	May - Apr.	Apr. - Mar.	Mar. - Feb.
	August ^P	July ^R						
	units		percentage change					
Canada	162,408	154,176	5.3	-13.1	5.8	17.8	-4.7	-18.1
Newfoundland	1,500	1,536	-2.3	-2.3	-17.1	75.6	28.6	-4.1
Prince Edward Island	684	588	16.3	2.1	118.2	-50.0	18.9	-31.5
Nova Scotia	3,936	4,512	-12.8	-16.4	-6.1	93.9	9.8	8.7
New Brunswick	3,648	2,460	48.3	-16.3	12.4	16.0	-10.0	0.5
Québec	27,264	26,928	1.2	-10.0	11.3	14.0	0.8	-9.9
Ontario	69,096	66,132	4.5	-24.0	18.6	23.4	-20.1	-23.0
Manitoba	2,880	3,420	-15.8	-3.7	39.0	51.1	-28.4	4.8
Saskatchewan	3,216	1,644	95.6	20.2	-48.2	41.9	15.7	-13.5
Alberta	33,912	30,660	10.6	13.7	-10.8	8.3	14.3	-26.9
British Columbia	15,684	15,984	-1.9	-11.1	-14.6	1.0	26.3	5.0
Yukon	96	204	-52.9	41.7	-	33.3	-40.0	36.4
Northwest Territories	96	24	300.0	-60.0	-16.7	-
Nunavut	396	84	371.4	600.0	-95.5	633.3	-25.0	-

Table 5

Dwelling Units, Value of Residential and Non-residential Building Permits, Provinces and Territories, Seasonally Adjusted

Month	Number of dwelling units			Estimated value of construction					
	Singles ¹	Multiples	Total dwellings	Residential	Non-residential			Total	
					Industrial	Commercial	Institutional and governmental		
	units			thousands of dollars					
Canada									
July ^R	8,390	4,458	12,848	1,780,494	242,742	865,270	513,893	1,621,905	3,402,399
August ^P	8,458	5,076	13,534	1,824,777	288,091	720,586	420,071	1,428,748	3,253,525
Cumulative Jan. - Aug. 2001	65,224	43,566	108,790	14,565,046	2,486,994	6,591,363	3,162,343	12,240,700	26,805,746
Cumulative Jan. - Aug. 2000	62,534	39,151	101,685	13,487,378	2,528,082	5,782,325	2,314,359	10,624,766	24,112,144
Newfoundland									
July ^R	119	9	128	15,099	1,018	10,018	3,212	14,248	29,347
August ^P	111	14	125	15,309	3,766	8,817	5,597	18,180	33,489
Cumulative Jan. - Aug. 2001	838	99	937	115,471	6,183	72,384	13,663	92,230	207,701
Cumulative Jan. - Aug. 2000	823	66	889	113,556	3,936	33,919	18,213	56,068	169,624
Prince Edward Island									
July ^R	37	12	49	4,623	90	8,991	1	9,082	13,705
August ^P	50	7	57	5,417	4,273	21,703	1,224	27,200	32,617
Cumulative Jan. - Aug. 2001	303	79	382	39,106	5,675	47,193	47,178	100,046	139,152
Cumulative Jan. - Aug. 2000	292	45	337	36,863	5,875	16,461	5,173	27,509	64,372
Nova Scotia									
July ^R	268	108	376	51,472	2,510	16,716	12,895	32,121	83,593
August ^P	294	34	328	39,980	7,145	13,843	1,444	22,432	62,412
Cumulative Jan. - Aug. 2001	1,882	674	2,556	302,342	28,202	126,781	29,866	184,849	487,191
Cumulative Jan. - Aug. 2000	2,125	1,329	3,454	365,504	32,947	145,514	95,824	274,285	639,789
New Brunswick									
July ^R	177	28	205	23,147	3,680	11,177	9,367	24,224	47,371
August ^P	167	137	304	29,869	2,940	12,292	8,509	23,741	53,610
Cumulative Jan. - Aug. 2001	1,266	545	1,811	178,994	33,913	91,707	50,784	176,404	355,398
Cumulative Jan. - Aug. 2000	1,385	419	1,804	177,656	35,816	81,120	33,197	150,133	327,789
Quebec									
July ^R	1,415	829	2,244	293,511	46,651	169,991	53,427	270,069	563,580
August ^P	1,408	864	2,272	296,984	36,410	177,778	66,615	280,803	577,787
Cumulative Jan. - Aug. 2001	10,562	7,573	18,135	2,362,776	692,531	1,647,621	412,011	2,752,163	5,114,939
Cumulative Jan. - Aug. 2000	9,767	6,296	16,063	2,079,008	620,920	970,136	364,808	1,955,864	4,034,872
Ontario									
July ^R	3,603	1,908	5,511	827,348	114,462	373,847	233,940	722,249	1,549,597
August ^P	3,599	2,159	5,758	865,673	101,045	288,910	204,815	594,770	1,460,443
Cumulative Jan. - Aug. 2001	29,329	20,744	50,073	7,173,758	1,007,261	2,444,244	1,536,188	4,987,693	12,161,451
Cumulative Jan. - Aug. 2000	29,084	18,331	47,415	6,769,299	1,151,075	2,317,882	961,807	4,430,764	11,200,063
Manitoba									
July ^R	188	97	285	30,586	5,428	20,437	9,554	35,419	66,005
August ^P	174	66	240	30,291	8,514	10,841	5,535	24,890	55,181
Cumulative Jan. - Aug. 2001	1,450	327	1,777	227,239	63,289	165,739	38,487	267,515	494,754
Cumulative Jan. - Aug. 2000	1,537	218	1,755	235,287	91,025	178,779	83,962	353,766	589,053
Saskatchewan									
July ^R	117	20	137	16,568	6,510	31,012	18,559	56,081	72,649
August ^P	89	179	268	23,030	2,895	15,381	4,829	23,105	46,135
Cumulative Jan. - Aug. 2001	889	453	1,342	150,811	56,223	162,119	129,206	347,548	498,359
Cumulative Jan. - Aug. 2000	1,201	537	1,738	180,342	36,384	161,721	79,077	277,182	457,524

Table 5

Dwelling Units, Value of Residential and Non-residential Building Permits, Provinces and Territories, Seasonally Adjusted – Concluded

Month	Number of dwelling units			Estimated value of construction					
	Singles ¹	Multiples	Total dwellings	Residential	Non-residential			Total	
					Industrial	Commercial	Institutional and governmental		
	units			thousands of dollars					
Alberta									
July ^R	1,715	840	2,555	274,965	42,605	110,146	49,532	202,283	477,248
August ^P	1,828	998	2,826	306,965	105,173	83,858	70,667	259,698	566,663
Cumulative Jan. - Aug. 2001	13,213	6,859	20,072	2,127,323	415,347	872,000	367,674	1,655,021	3,782,344
Cumulative Jan. - Aug. 2000	11,211	6,695	17,906	1,922,652	360,039	936,195	273,887	1,570,121	3,492,773
British Columbia									
July ^R	727	605	1,332	237,550	19,394	103,592	100,821	223,807	461,357
August ^P	720	587	1,307	203,022	14,928	85,188	50,023	150,139	353,161
Cumulative Jan. - Aug. 2001	5,328	6,163	11,491	1,851,688	175,240	937,397	508,124	1,620,761	3,472,449
Cumulative Jan. - Aug. 2000	4,971	5,057	10,028	1,566,042	188,720	916,411	361,607	1,466,738	3,032,780
Yukon									
July ^R	17	-	17	2,187	300	8,038	8,583	16,921	19,108
August ^P	8	-	8	1,456	5	480	813	1,298	2,754
Cumulative Jan. - Aug. 2001	110	3	113	14,259	794	13,679	14,718	29,191	43,450
Cumulative Jan. - Aug. 2000	82	6	88	10,427	382	8,971	21,575	30,928	41,355
Northwest Territories									
July ^R	2	-	2	1,583	94	549	13,752	14,395	15,978
August ^P	7	1	8	2,667	15	1,185	-	1,200	3,867
Cumulative Jan. - Aug. 2001	26	1	27	9,920	1,354	6,031	14,194	21,579	31,499
Cumulative Jan. - Aug. 2000	33	8	41	8,475	738	7,043	630	8,411	16,886
Nunavut									
July ^R	5	2	7	1,855	-	756	250	1,006	2,861
August ^P	3	30	33	4,114	982	310	-	1,292	5,406
Cumulative Jan. - Aug. 2001	28	46	74	11,359	982	4,468	250	5,700	17,059
Cumulative Jan. - Aug. 2000	23	144	167	22,267	225	8,173	14,599	22,997	45,264

¹ Included in this category are the following types of dwellings: single-detached, mobile home and cottage.

Table 6

Dwelling Units, Value of Residential and Non-residential Building Permits, Census Metropolitan Areas, Seasonally Adjusted

Month	Number of dwelling units			Estimated value of construction					
	Singles ¹	Multiples	Total dwellings	Residential	Non-residential			Total	
					Industrial	Commercial	Institutional and governmental		
	units			thousands of dollars					
Calgary, Alberta									
July ^R	693	645	1,338	138,905	3,394	36,498	16,814	56,706	195,611
August ^P	720	445	1,165	137,125	2,869	44,353	15,314	62,536	199,661
Cumulative Jan. - Aug. 2001	5,153	2,786	7,939	946,444	64,890	345,362	138,892	549,144	1,495,588
Cumulative Jan. - Aug. 2000	4,265	2,838	7,103	851,168	93,525	414,736	139,866	648,127	1,499,295
Chicoutimi-Jonquière, Quebec									
July ^R	31	6	37	5,061	1,163	1,821	781	3,765	8,826
August ^P	26	10	36	5,222	364	8,567	201	9,132	14,354
Cumulative Jan. - Aug. 2001	173	115	288	37,120	11,258	48,285	24,584	84,127	121,247
Cumulative Jan. - Aug. 2000	159	87	246	34,448	32,593	17,895	9,840	60,328	94,776
Edmonton, Alberta									
July ^R	440	81	521	56,576	8,412	15,886	6,246	30,544	87,120
August ^P	479	346	825	78,172	15,733	18,630	18,654	53,017	131,189
Cumulative Jan. - Aug. 2001	3,420	1,530	4,950	481,239	59,107	224,694	91,961	375,762	857,001
Cumulative Jan. - Aug. 2000	2,930	1,900	4,830	457,178	51,289	265,634	38,162	355,085	812,263
Halifax, Nova Scotia									
July ^R	112	74	186	28,633	27	8,765	257	9,049	37,682
August ^P	154	8	162	21,056	315	2,195	15	2,525	23,581
Cumulative Jan. - Aug. 2001	880	504	1,384	165,008	1,939	59,263	7,408	68,610	233,618
Cumulative Jan. - Aug. 2000	984	1,186	2,170	214,515	8,573	101,935	56,777	167,285	381,800
Hamilton, Ontario									
July ^R	154	108	262	35,083	14,413	14,638	2,114	31,165	66,248
August ^P	225	208	433	56,388	471	11,227	29,209	40,907	97,295
Cumulative Jan. - Aug. 2001	1,210	1,303	2,513	318,342	58,397	104,884	111,371	274,652	592,994
Cumulative Jan. - Aug. 2000	1,291	689	1,980	266,629	45,575	89,464	76,726	211,765	478,394
Hull, Quebec									
July ^R	152	63	215	24,384	192	2,705	3,277	6,174	30,558
August ^P	130	66	196	23,089	13	3,152	3,116	6,281	29,370
Cumulative Jan. - Aug. 2001	799	441	1,240	138,365	7,494	103,385	14,688	125,567	263,932
Cumulative Jan. - Aug. 2000	486	237	723	82,707	4,899	71,880	18,986	95,765	178,472
Kitchener, Ontario									
July ^R	194	183	377	40,131	9,738	24,244	48,564	82,546	122,677
August ^P	193	186	379	46,633	13,695	8,679	9,318	31,692	78,325
Cumulative Jan. - Aug. 2001	1,448	1,256	2,704	306,696	64,003	160,944	96,664	321,611	628,307
Cumulative Jan. - Aug. 2000	1,464	921	2,385	267,454	86,758	78,171	60,895	225,824	493,278
London, Ontario									
July ^R	120	28	148	18,581	2,574	8,141	2,790	13,505	32,086
August ^P	128	55	183	22,489	1,228	8,780	986	10,994	33,483
Cumulative Jan. - Aug. 2001	970	407	1,377	171,449	29,002	120,567	159,778	309,347	480,796
Cumulative Jan. - Aug. 2000	985	446	1,431	166,855	25,685	76,391	52,956	155,032	321,887
Montréal, Quebec									
July ^R	595	336	931	137,206	22,905	132,368	17,101	172,374	309,580
August ^P	651	455	1,106	150,012	17,433	108,656	30,337	156,426	306,438
Cumulative Jan. - Aug. 2001	4,817	4,460	9,277	1,213,611	452,665	1,065,840	177,522	1,696,027	2,909,638
Cumulative Jan. - Aug. 2000	4,554	3,596	8,150	1,019,545	303,504	502,236	174,202	979,942	1,999,487

Table 6

Dwelling Units, Value of Residential and Non-residential Building Permits, Census Metropolitan Areas, Seasonally Adjusted – Continued

Month	Number of dwelling units			Estimated value of construction					Total
	Singles ¹	Multiples	Total dwellings	Residential	Non-residential			Total	
					Industrial	Commercial	Institutional and governmental		
	units			thousands of dollars					
Oshawa, Ontario									
July ^R	106	13	119	19,131	1,535	4,779	26,411	32,725	51,856
August ^P	165	8	173	28,402	4,294	8,004	10,002	22,300	50,702
Cumulative Jan. - Aug. 2001	1,292	482	1,774	242,679	33,237	46,069	54,819	134,125	376,804
Cumulative Jan. - Aug. 2000	1,456	931	2,387	276,245	50,985	53,085	91,137	195,207	471,452
Ottawa, Ontario									
July ^R	281	240	521	63,615	5,975	51,227	10,582	67,784	131,399
August ^P	266	302	568	72,712	1,315	29,547	6,679	37,541	110,253
Cumulative Jan. - Aug. 2001	2,598	1,925	4,523	577,033	36,109	289,440	91,177	416,726	993,759
Cumulative Jan. - Aug. 2000	2,300	1,324	3,624	490,814	36,487	307,493	75,067	419,047	909,861
Québec, Quebec									
July ^R	137	41	178	25,495	3,758	5,511	12,163	21,432	46,927
August ^P	126	27	153	23,046	1,657	23,930	13,656	39,243	62,289
Cumulative Jan. - Aug. 2001	1,049	747	1,796	235,832	25,918	131,466	63,385	220,769	456,601
Cumulative Jan. - Aug. 2000	878	774	1,652	184,694	15,728	112,977	59,765	188,470	373,164
Regina, Saskatchewan									
July ^R	44	2	46	5,876	1,118	9,156	1,628	11,902	17,778
August ^P	19	40	59	4,758	49	2,062	2,034	4,145	8,903
Cumulative Jan. - Aug. 2001	234	100	334	39,147	4,049	45,932	59,500	109,481	148,628
Cumulative Jan. - Aug. 2000	366	86	452	46,782	4,745	44,965	6,225	55,935	102,717
Saint John, New Brunswick									
July ^R	26	1	27	3,074	197	2,692	655	3,544	6,618
August ^P	29	-	29	3,454	1,472	3,022	3,338	7,832	11,286
Cumulative Jan. - Aug. 2001	174	23	197	24,245	2,692	17,126	11,942	31,760	56,005
Cumulative Jan. - Aug. 2000	174	37	211	26,332	7,904	21,624	10,473	40,001	66,333
Saskatoon, Saskatchewan									
July ^R	33	14	47	5,298	5,121	5,320	2,557	12,998	18,296
August ^P	44	135	179	14,027	1,403	5,252	872	7,527	21,554
Cumulative Jan. - Aug. 2001	346	295	641	62,494	35,887	46,407	30,678	112,972	175,466
Cumulative Jan. - Aug. 2000	402	309	711	67,010	26,075	65,135	31,618	122,828	189,838
Sherbrooke, Quebec									
July ^R	28	149	177	12,439	4,922	243	405	5,570	18,009
August ^P	21	41	62	5,923	616	921	10	1,547	7,470
Cumulative Jan. - Aug. 2001	227	311	538	52,860	10,968	19,715	8,812	39,495	92,355
Cumulative Jan. - Aug. 2000	260	177	437	52,515	7,186	13,722	5,026	25,934	78,449
St. Catharines-Niagara, Ontario									
July ^R	82	17	99	17,414	1,720	10,643	5,114	17,477	34,891
August ^P	104	11	115	16,828	1,037	9,072	8,766	18,875	35,703
Cumulative Jan. - Aug. 2001	601	187	788	117,707	14,535	82,746	42,397	139,678	257,385
Cumulative Jan. - Aug. 2000	718	169	887	120,035	23,757	90,560	27,653	141,970	262,005
St. John's, Newfoundland									
July ^R	78	9	87	9,748	498	5,090	80	5,668	15,416
August ^P	72	13	85	9,993	263	7,591	5,027	12,881	22,874
Cumulative Jan. - Aug. 2001	562	86	648	75,154	1,230	41,940	9,419	52,589	127,743
Cumulative Jan. - Aug. 2000	569	61	630	79,847	3,229	21,182	9,018	33,429	113,276

Table 6

Dwelling Units, Value of Residential and Non-residential Building Permits, Census Metropolitan Areas, Seasonally Adjusted – Concluded

Month	Number of dwelling units			Estimated value of construction					Total
	Singles ¹	Multiples	Total dwellings	Residential	Non-residential			Total	
					Industrial	Commercial	Institutional and governmental		
	units			thousands of dollars					
Sudbury, Ontario									
July ^R	19	-	19	3,780	107	511	265	883	4,663
August ^P	31	-	31	6,251	222	1,848	1,039	3,109	9,360
Cumulative Jan. - Aug. 2001	139	-	139	27,739	2,484	11,769	7,812	22,065	49,804
Cumulative Jan. - Aug. 2000	98	2	100	22,992	3,287	9,028	10,035	22,350	45,342
Thunder Bay, Ontario									
July ^R	16	-	16	2,695	26	6,463	557	7,046	9,741
August ^P	16	1	17	2,954	39	364	12,320	12,723	15,677
Cumulative Jan. - Aug. 2001	118	8	126	19,898	5,146	22,036	27,725	54,907	74,805
Cumulative Jan. - Aug. 2000	132	48	180	26,738	5,732	25,510	15,693	46,935	73,673
Toronto, Ontario									
July ^R	1,497	1,039	2,536	413,153	43,591	150,354	84,083	278,028	691,181
August ^P	1,399	1,081	2,480	390,942	43,327	138,166	101,757	283,250	674,192
Cumulative Jan. - Aug. 2001	11,941	12,495	24,436	3,650,308	445,737	1,121,096	533,579	2,100,412	5,750,720
Cumulative Jan. - Aug. 2000	11,351	11,690	23,041	3,465,188	485,647	1,165,237	351,387	2,002,271	5,467,459
Trois-Rivières, Quebec									
July ^R	39	17	56	6,477	1,325	1,756	90	3,171	9,648
August ^P	33	9	42	5,919	956	2,328	1,463	4,747	10,666
Cumulative Jan. - Aug. 2001	167	55	222	33,658	6,041	23,266	15,447	44,754	78,412
Cumulative Jan. - Aug. 2000	150	94	244	34,247	3,408	21,039	20,411	44,858	79,105
Vancouver, British Columbia									
July ^R	316	462	778	147,593	6,539	69,334	54,774	130,647	278,240
August ^P	335	386	721	123,616	7,751	43,589	20,376	71,716	195,332
Cumulative Jan. - Aug. 2001	2,328	4,798	7,126	1,204,098	79,725	580,061	264,602	924,388	2,128,486
Cumulative Jan. - Aug. 2000	2,133	3,654	5,787	961,500	86,937	609,923	171,957	868,817	1,830,317
Victoria, British Columbia									
July ^R	74	38	112	22,484	4,128	4,763	4,200	13,091	35,575
August ^P	58	33	91	13,713	1,819	2,705	2,955	7,479	21,192
Cumulative Jan. - Aug. 2001	441	190	631	117,629	22,698	60,564	24,014	107,276	224,905
Cumulative Jan. - Aug. 2000	390	241	631	107,535	6,887	58,859	24,151	89,897	197,432
Windsor, Ontario									
July ^R	157	61	218	32,199	1,612	30,689	753	33,054	65,253
August ^P	131	94	225	44,353	2,211	17,590	788	20,589	64,942
Cumulative Jan. - Aug. 2001	1,109	373	1,482	235,596	24,433	87,897	25,302	137,632	373,228
Cumulative Jan. - Aug. 2000	1,248	294	1,542	230,859	34,061	47,555	33,811	115,427	346,286
Winnipeg, Manitoba									
July ^R	109	84	193	18,544	1,735	18,603	5,351	25,689	44,233
August ^P	99	50	149	18,194	1,482	7,221	4,289	12,992	31,186
Cumulative Jan. - Aug. 2001	805	251	1,056	134,249	12,683	125,547	27,040	165,270	299,519
Cumulative Jan. - Aug. 2000	774	69	843	127,512	39,047	129,245	56,905	225,197	352,709

Part III – Tables (Unadjusted)

Table 7

Dwelling Units, Provinces and Territories, Unadjusted

Month	Number of dwelling unit						Total dwellings
	Singles, includes mobile homes	Cottages	Doubles	Rows	Apartments	Conversions	
Canada							
July ^R	9,323	126	885	949	2,510	200	13,993
August ^P	9,200	149	676	1,708	2,514	236	14,483
Cumulative Jan. - Aug. 2001	67,895	691	6,954	10,095	22,203	2,162	110,000
Cumulative Jan. - Aug. 2000	65,599	636	7,034	10,873	20,433	1,672	106,247
Newfoundland							
July ^R	184	3	-	-	12	-	199
August ^P	145	1	-	8	6	1	161
Cumulative Jan. - Aug. 2001	925	9	14	11	55	21	1,035
Cumulative Jan. - Aug. 2000	856	7	39	8	16	4	930
Prince Edward Island							
July ^R	44	8	-	4	12	-	68
August ^P	60	14	2	4	-	-	80
Cumulative Jan. - Aug. 2001	235	39	10	12	72	6	374
Cumulative Jan. - Aug. 2000	261	32	6	-	26	-	325
Nova Scotia							
July ^R	335	31	7	5	86	3	467
August ^P	351	18	10	4	34	3	420
Cumulative Jan. - Aug. 2001	2,028	100	26	21	615	33	2,823
Cumulative Jan. - Aug. 2000	2,192	76	81	17	1,208	28	3,602
New Brunswick							
July ^R	254	8	2	6	37	6	313
August ^P	213	27	3	7	173	15	438
Cumulative Jan. - Aug. 2001	1,286	66	19	21	516	84	1,992
Cumulative Jan. - Aug. 2000	1,367	71	26	28	361	62	1,915
Quebec							
July ^R	1,119	34	77	2	444	67	1,743
August ^P	1,260	40	80	41	480	70	1,971
Cumulative Jan. - Aug. 2001	11,273	201	737	206	5,281	908	18,606
Cumulative Jan. - Aug. 2000	10,777	162	584	321	4,598	737	17,179
Ontario							
July ^R	4,141	23	595	660	668	65	6,152
August ^P	4,001	33	443	1,138	343	62	6,020
Cumulative Jan. - Aug. 2001	29,960	153	5,007	7,265	6,256	659	49,300
Cumulative Jan. - Aug. 2000	30,095	157	5,273	7,107	5,160	563	48,355
Manitoba							
July ^R	230	5	-	-	96	2	333
August ^P	201	3	-	-	65	1	270
Cumulative Jan. - Aug. 2001	1,578	22	3	19	303	4	1,929
Cumulative Jan. - Aug. 2000	1,650	40	18	53	138	10	1,909

Table 7

Dwelling Units, Provinces and Territories, Unadjusted – Concluded

Month	Number of dwelling unit						Total dwellings
	Singles, includes mobile homes	Cottages	Doubles	Rows	Apartments	Conversions	
Saskatchewan							
July ^R	152	2	8	-	10	2	174
August ^P	97	1	4	74	95	7	278
Cumulative Jan. - Aug. 2001	873	9	79	108	251	16	1,336
Cumulative Jan. - Aug. 2000	1,255	14	46	183	306	3	1,807
Alberta							
July ^R	1,908	8	151	120	621	11	2,819
August ^P	1,981	9	94	180	967	2	3,233
Cumulative Jan. - Aug. 2001	13,824	65	899	1,137	4,222	179	20,326
Cumulative Jan. - Aug. 2000	11,661	52	655	1,527	4,818	72	18,785
British Columbia							
July ^R	923	4	45	152	522	44	1,690
August ^P	860	3	40	252	321	74	1,550
Cumulative Jan. - Aug. 2001	5,758	24	156	1,295	4,588	250	12,071
Cumulative Jan. - Aug. 2000	5,372	11	294	1,569	3,721	188	11,155
Yukon							
July ^R	21	-	-	-	-	-	21
August ^P	13	-	-	-	-	-	13
Cumulative Jan. - Aug. 2001	82	2	2	-	-	1	87
Cumulative Jan. - Aug. 2000	54	14	-	-	2	4	74
Northwest Territories							
July ^R	7	-	-	-	-	-	7
August ^P	15	-	-	-	-	1	16
Cumulative Jan. - Aug. 2001	45	1	-	-	-	1	47
Cumulative Jan. - Aug. 2000	36	-	-	-	7	1	44
Nunavut							
July ^R	5	-	-	-	2	-	7
August ^P	3	-	-	-	30	-	33
Cumulative Jan. - Aug. 2001	28	-	2	-	44	-	74
Cumulative Jan. - Aug. 2000	23	-	12	60	72	-	167

Table 8
Dwelling Units, Census Metropolitan Areas, Unadjusted, August 2001

Census Metropolitan Areas	Number of dwelling unit						Total dwellings
	Singles, includes mobile homes	Cottages	Doubles	Rows	Apartments	Conversions	
Calgary, Alberta	745	-	43	140	383	1	1,312
Chicoutimi-Jonquière, Quebec	22	-	-	-	3	5	30
Edmonton, Alberta	495	-	18	6	416	1	936
Halifax, Nova Scotia	161	-	2	4	2	-	169
Hamilton, Ontario	237	-	8	173	-	-	418
Hull, Quebec	110	1	13	4	33	2	163
Kitchener, Ontario	204	-	13	42	105	2	366
London, Ontario	135	-	4	44	-	-	183
Montréal, Quebec	558	-	30	27	266	35	916
Oshawa, Ontario	174	-	3	-	-	4	181
Ottawa, Ontario	281	-	39	198	18	8	544
Québec, Quebec	108	-	2	3	14	2	129
Regina,, Saskatchewan	19	-	-	-	40	-	59
Saint John, New Brunswick	34	1	-	-	-	-	35
Saskatoon, Saskatchewan	44	-	4	70	55	6	179
Sherbrooke, Quebec	18	-	2	-	30	-	50
St. Catharines-Niagara, Ontario	110	-	-	7	-	3	120
St. John's, Newfoundland	88	-	-	8	4	1	101
Sudbury, Ontario	33	-	-	-	-	-	33
Thunder Bay, Ontario	17	-	-	-	-	1	18
Toronto, Ontario	1,475	-	314	516	102	9	2,416
Trois-Rivières, Quebec	28	-	6	-	-	1	35
Vancouver, British Columbia	407	-	2	170	132	65	776
Victoria, British Columbia	70	-	-	22	2	8	102
Windsor, Ontario	138	-	14	-	57	11	220
Winnipeg, Manitoba	116	-	-	-	49	1	166

Table 9
Dwelling Units, Census Metropolitan Areas, Unadjusted, January - August 2001

Census Metropolitan Areas	Number of dwelling unit						
	Singles, includes mobile homes	Cottages	Doubles	Rows	Apartments	Conversions	Total dwellings
Calgary, Alberta	5,380	-	401	564	1,869	7	8,221
Chicoutimi-Jonquière, Quebec	206	4	5	-	62	53	330
Edmonton, Alberta	3,623	-	320	73	1,050	122	5,188
Halifax, Nova Scotia	974	-	4	13	468	19	1,478
Hamilton, Ontario	1,238	-	120	597	389	77	2,421
Hull, Quebec	846	4	137	7	290	11	1,295
Kitchener, Ontario	1,489	-	81	329	754	32	2,685
London, Ontario	1,021	-	29	234	115	7	1,406
Montréal, Quebec	5,071	-	353	162	3,101	507	9,194
Oshawa, Ontario	1,321	-	122	295	-	16	1,754
Ottawa, Ontario	2,674	-	252	1,251	225	92	4,494
Québec, Quebec	1,199	4	61	5	508	80	1,857
Regina,, Saskatchewan	227	-	53	-	44	3	327
Saint John, New Brunswick	187	3	2	4	16	1	213
Saskatoon, Saskatchewan	352	1	19	88	179	9	648
Sherbrooke, Quebec	262	-	22	-	230	12	526
St. Catharines-Niagara, Ontario	632	2	46	92	33	6	811
St. John's, Newfoundland	603	-	14	11	49	11	688
Sudbury, Ontario	155	2	-	-	-	-	157
Thunder Bay, Ontario	130	2	2	-	2	3	139
Toronto, Ontario	11,905	-	3,760	3,615	3,902	270	23,452
Trois-Rivières, Quebec	190	1	26	-	11	12	240
Vancouver, British Columbia	2,559	-	24	1,089	3,463	201	7,336
Victoria, British Columbia	471	6	3	66	85	29	660
Windsor, Ontario	1,160	-	136	55	144	16	1,511
Winnipeg, Manitoba	910	-	-	19	231	1	1,161

Table 10

Value of Residential and Non-residential Building Permits, Provinces and Territories, Unadjusted

Month	Value of construction (thousands of dollars)				Total
	Residential	Non-residential			
		Industrial	Commercial	Institutional and governmental	
Canada					
July ^R	2,014,763	272,129	980,569	597,599	3,865,060
August ^P	2,013,625	314,829	756,591	444,768	3,529,813
Cumulative Jan. - Aug. 2001	14,961,669	2,269,982	6,055,625	3,189,961	26,477,237
Cumulative Jan. - Aug. 2000	14,174,930	2,550,173	5,600,970	2,385,241	24,711,314
Newfoundland					
July ^R	23,757	1,018	10,988	3,440	39,203
August ^P	19,646	3,766	10,088	4,790	38,290
Cumulative Jan. - Aug. 2001	128,426	6,183	65,867	10,498	210,974
Cumulative Jan. - Aug. 2000	118,877	3,936	27,713	24,307	174,833
Prince Edward Island					
July ^R	6,000	90	8,991	1	15,082
August ^P	7,289	4,273	21,703	1,224	34,489
Cumulative Jan. - Aug. 2001	38,201	5,675	47,193	47,178	138,247
Cumulative Jan. - Aug. 2000	37,497	5,875	16,461	5,173	65,006
Nova Scotia					
July ^R	57,912	3,242	20,778	12,895	94,827
August ^P	50,575	7,720	14,375	1,444	74,114
Cumulative Jan. - Aug. 2001	327,582	25,366	115,566	29,866	498,380
Cumulative Jan. - Aug. 2000	381,379	35,420	139,931	95,824	652,554
New Brunswick					
July ^R	33,701	4,501	11,177	9,367	58,746
August ^P	38,956	3,196	12,292	8,509	62,953
Cumulative Jan. - Aug. 2001	193,883	21,007	91,707	50,784	357,381
Cumulative Jan. - Aug. 2000	189,327	33,557	81,120	33,197	337,201
Quebec					
July ^R	255,737	44,063	192,931	57,195	549,926
August ^P	296,888	46,143	149,006	83,022	575,059
Cumulative Jan. - Aug. 2001	2,456,818	552,638	1,362,786	409,511	4,781,753
Cumulative Jan. - Aug. 2000	2,260,352	589,106	835,010	370,304	4,054,772
Ontario					
July ^R	963,494	142,633	415,950	313,470	1,835,547
August ^P	926,224	109,523	315,486	207,973	1,559,206
Cumulative Jan. - Aug. 2001	7,151,146	957,588	2,261,195	1,539,046	11,908,975
Cumulative Jan. - Aug. 2000	6,943,094	1,193,533	2,271,018	1,019,890	11,427,535
Manitoba					
July ^R	38,813	6,938	22,042	9,554	77,347
August ^P	35,888	11,061	12,912	5,535	65,396
Cumulative Jan. - Aug. 2001	246,415	64,590	156,750	38,487	506,242
Cumulative Jan. - Aug. 2000	255,978	92,480	173,019	83,962	605,439
Saskatchewan					
July ^R	21,683	6,510	41,388	18,921	88,502
August ^P	25,541	2,895	17,135	4,706	50,277
Cumulative Jan. - Aug. 2001	152,369	56,223	147,208	116,218	472,018
Cumulative Jan. - Aug. 2000	188,374	36,384	154,536	74,924	454,218

Table 10

Value of Residential and Non-residential Building Permits, Provinces and Territories, Unadjusted – Concluded

Month	Value of construction (thousands of dollars)				Total
	Residential	Non-residential			
		Industrial	Commercial	Institutional and governmental	
Alberta					
July ^R	310,623	42,605	134,460	49,350	537,038
August ^P	343,794	105,173	103,035	76,729	628,731
Cumulative Jan. - Aug. 2001	2,242,667	415,347	891,910	411,087	3,961,011
Cumulative Jan. - Aug. 2000	2,024,909	360,039	995,257	279,249	3,659,454
British Columbia					
July ^R	296,907	20,135	112,521	100,821	530,384
August ^P	259,777	20,077	98,584	50,023	428,461
Cumulative Jan. - Aug. 2001	1,992,195	162,235	891,265	508,124	3,553,819
Cumulative Jan. - Aug. 2000	1,735,241	198,498	882,718	361,607	3,178,064
Yukon					
July ^R	2,698	300	8,038	8,583	19,619
August ^P	2,266	5	480	813	3,564
Cumulative Jan. - Aug. 2001	10,688	794	13,679	14,718	39,879
Cumulative Jan. - Aug. 2000	9,160	382	8,971	21,575	40,088
Northwest Territories					
July ^R	1,583	94	549	13,752	15,978
August ^P	2,667	15	1,185	-	3,867
Cumulative Jan. - Aug. 2001	9,920	1,354	6,031	14,194	31,499
Cumulative Jan. - Aug. 2000	8,475	738	7,043	630	16,886
Nunavut					
July ^R	1,855	-	756	250	2,861
August ^P	4,114	982	310	-	5,406
Cumulative Jan. - Aug. 2001	11,359	982	4,468	250	17,059
Cumulative Jan. - Aug. 2000	22,267	225	8,173	14,599	45,264

Table 11

Value of Residential and Non-residential Building Permits, Census Metropolitan Areas, Unadjusted, August 2001

Census Metropolitan Areas	Value of construction (thousands of dollars)				Total
	Residential	Non-residential			
		Industrial	Commercial	Institutional and governmental	
Calgary	150,084	2,869	48,940	18,047	219,940
Chicoutimi-Jonquière	4,956	393	6,588	268	12,205
Edmonton	86,418	15,733	20,557	21,983	144,691
Halifax	23,781	315	2,606	15	26,717
Hamilton	56,859	489	12,064	27,946	97,358
Hull	21,345	14	2,424	4,164	27,947
Kitchener	46,338	14,211	9,326	8,915	78,790
London	23,084	1,274	9,435	943	34,736
Montréal	139,304	18,846	83,553	40,540	282,243
Oshawa	30,333	4,456	8,601	9,570	52,960
Ottawa	72,130	1,365	31,750	6,390	111,635
Québec	21,675	1,791	18,401	18,249	60,116
Regina	5,022	49	2,732	1,948	9,751
Saint John	4,667	1,472	3,022	3,338	12,499
Saskatoon	14,646	1,403	6,960	835	23,844
Sherbrooke	5,460	666	708	13	6,847
St. Catharines-Niagara	17,819	1,076	9,749	8,387	37,031
St. John's	12,264	263	8,675	4,220	25,422
Sudbury	6,687	230	1,986	994	9,897
Thunder Bay	3,164	40	391	11,787	15,382
Toronto	394,152	44,960	148,469	97,357	684,938
Trois-Rivières	5,608	1,033	1,790	1,955	10,386
Vancouver	155,948	11,922	44,788	20,376	233,034
Victoria	17,148	2,797	2,779	2,955	25,679
Windsor	43,373	2,294	18,902	754	65,323
Winnipeg	21,969	1,482	8,768	4,289	36,508

Table 12

Value of Residential and Non-residential Building Permits, Census Metropolitan Areas, Unadjusted, January - August 2001

Census Metropolitan Areas	Value of construction (thousands of dollars)				Total
	Residential	Non-residential			
		Industrial	Commercial	Institutional and governmental	
Calgary	998,077	64,890	357,614	166,102	1,586,683
Chicoutimi-Jonquière	44,361	8,884	42,162	25,291	120,698
Edmonton	512,220	59,107	227,907	108,164	907,398
Halifax	168,511	1,939	53,533	7,408	231,391
Hamilton	312,602	57,179	100,860	111,992	582,633
Hull	148,069	4,747	79,849	14,885	247,550
Kitchener	307,759	65,285	151,340	112,486	636,870
London	176,050	29,995	112,019	161,817	479,881
Montréal	1,218,790	346,825	882,875	168,121	2,616,611
Oshawa	243,850	31,901	45,439	62,812	384,002
Ottawa	582,892	38,932	272,802	90,072	984,698
Québec	241,492	18,342	106,226	66,992	433,052
Regina	39,246	4,049	44,295	51,324	138,914
Saint John	26,843	2,692	17,126	11,942	58,603
Saskatoon	64,085	35,887	44,061	25,866	169,899
Sherbrooke	55,039	9,691	16,206	8,997	89,933
St. Catharines-Niagara	122,844	13,537	75,236	43,681	255,298
St. John's	80,820	1,230	35,001	6,254	123,305
Sudbury	31,074	2,589	10,740	7,053	51,456
Thunder Bay	22,013	4,612	21,646	26,731	75,002
Toronto	3,546,575	417,210	1,006,378	532,751	5,502,914
Trois-Rivières	37,310	4,763	19,641	17,650	79,364
Vancouver	1,285,962	70,603	555,889	264,602	2,177,056
Victoria	126,209	18,815	58,295	24,014	227,333
Windsor	239,905	22,693	85,008	26,282	373,888
Winnipeg	146,992	12,683	118,027	27,040	304,742

Table 13

Value of the Non-residential Permits by Type of Building, Provinces and Territories, August 2001

Type of building	Canada	Nfld	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta	B.C.	Yukon	N.W.T.	Nunavut
thousands of dollars														
Total non-residential	1,516,188	18,644	27,200	23,539	23,997	278,171	632,982	29,508	24,736	284,937	168,684	1,298	1,200	1,292
Industrial	314,829	3,766	4,273	7,720	3,196	46,143	109,523	11,061	2,895	105,173	20,077	5	15	982
Factories, plants	129,771	250	2,665	5,560	2,168	23,208	66,686	1,145	374	23,553	4,162	-	-	-
Transportation, utilities	89,984	3,500	1,200	-	-	3,242	1,852	790	300	72,339	5,779	-	-	982
Mining and agriculture	32,463	-	-	555	-	3,615	14,168	6,425	465	2,965	4,270	-	-	-
Minor industrial projects, new and improvements ¹	62,611	16	408	1,605	1,028	16,078	26,817	2,701	1,756	6,316	5,866	5	15	-
Commercial	756,591	10,088	21,703	14,375	12,292	149,006	315,486	12,912	17,135	103,035	98,584	480	1,185	310
Trade and services	233,896	6,520	3,950	6,389	3,047	59,924	99,301	1,075	3,756	29,677	19,331	250	676	-
Warehouses	63,835	-	250	300	-	9,733	26,428	-	300	13,412	13,412	-	-	-
Service stations	21,718	-	-	300	-	3,100	13,006	750	937	2,325	1,300	-	-	-
Office buildings	209,706	647	16,710	2,999	2,280	37,333	100,416	2,900	6,775	18,288	21,358	-	-	-
Recreation	46,463	500	-	-	-	7,920	11,849	-	-	7,934	18,260	-	-	-
Hotels, restaurants	45,747	1,170	-	-	2,075	3,048	25,038	310	1,050	8,377	4,679	-	-	-
Laboratories	287	-	-	-	-	-	287	-	-	-	-	-	-	-
Minor commercial projects, new and improvements ¹	134,939	1,251	793	4,387	4,890	27,948	39,161	7,877	4,317	23,022	20,244	230	509	310
Institutional and governmental	444,768	4,790	1,224	1,444	8,509	83,022	207,973	5,535	4,706	76,729	50,023	813	-	-
Schools, education	195,128	4,202	-	-	2,876	25,192	82,815	2,732	2,256	39,349	35,118	588	-	-
Hospitals, medical	42,304	-	-	-	2,666	22,589	1,170	1,521	-	13,411	947	-	-	-
Welfare, home	122,009	400	876	364	-	5,360	103,590	-	860	10,161	398	-	-	-
Churches, religion	18,008	-	-	760	750	6,181	2,905	-	-	6,613	799	-	-	-
Government buildings	25,954	-	-	-	-	14,002	900	-	-	3,567	7,485	-	-	-
Minor institutional and governmental projects, new and improvements ¹	41,365	188	348	320	2,217	9,698	16,593	1,282	1,590	3,628	5,276	225	-	-

¹ Refer to projects valued at less than \$250,000 for which the breakdown by type of building is not available.

Part IV – Methodology, Concepts and Data Dissemination

Introduction

The purpose of the monthly survey of building permits issued by Canadian municipalities is to collect data on construction intentions. The results of this survey are used by C.M.H.C.¹ as a reference base for conducting a monthly survey of housing starts and completions in accordance with its mandate. The statistics on building permits are also essential for the computation of capital expenditures. Furthermore, since the issuance of a building permit is one of the first steps in the construction process, these statistics are widely used as a leading indicator of building activity.

Survey Methodology

The Building Permits Survey covers all Canadian municipalities that issue permits. The number of Canadian municipalities currently surveyed exceeds 2,500, representing all the provinces and territories. They account for 94% of the Canadian population. Participation to the survey is mandatory; the survey does not use a predetermined sample of municipalities. In practice, all urban agglomerations are represented in the survey, as well as a fair percentage of rural municipalities. With certain exceptions, the minimum coverage corresponds to the municipalities already included in the Housing Starts and Completions C.M.H.C.'s Survey. Non-responding municipalities that issue permits are urged on a regular basis to respond to the Building Permit Survey. Therefore, the number of municipalities covered is increasing continually.

Collection of Data

The survey is usually conducted by mail, although certain municipalities choose to respond by telephone. The municipal officer responsible for issuing permits is asked to fill out a form² each month describing all major construction projects. The value of the permits reported includes the following expenditures: materials, labour, profit and overhead. The cost of land is never included in the estimated value of the permit while acquisition costs (legal fees, surveying fees and accrued interest) may be included at times.

The municipalities forward a copy of their completed report to Statistics Canada Head Office and another copy to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation (C.M.H.C.). To reduce their overhead, an increasing number of respondents are producing a computerized report.

Reports from municipalities which one part of a census metropolitan area or a census agglomeration must be received within 20 days following the month of reference. The other municipalities have 30 days to produce their reports. Only those municipalities that are late in reporting and that are included in the above-mentioned C.M.H.C. survey are subject to follow-up by telephone.

The reports received at Statistics Canada Head Office are verified, coded and processed.

Types of Errors

Since the building permit data are extracted from municipal administrative documents, two types of response errors are possible: errors attributable to the permit applicant and errors in transcription by the responding municipality. However, experience has shown that transcription errors are not very common and the increasing number of municipalities producing computerized reports tends to reduce the frequency of this type of error. Errors attributable to a false statement of the cost of construction are more probable. A qualitative survey conducted among major Canadian municipalities has revealed an underestimation of the declared value of buildings for which permits are issued. Since permit fees are in most cases based on the value of the construction, this leads unquestionably to underestimation of project values. The results of that survey also reveal that, in half of the municipalities covered, the value submitted by the applicant is not subject to any verification by municipal officers.

Quality Control

Strict quality control procedures are applied to ensure that collection, coding and data processing are as accurate as possible. In addition to the usual checks to ensure that the forms are fully completed, quality control procedures established by the Business Survey Methods Division are applied to the coded and processed data. Checks are also performed on totals and the magnitude of data. Reports that fail to meet the quality standards are subject to verification and are corrected as required.

¹ Canada Mortgage and Housing Corporation

² A sample of the Building Permit Form is shown in annex at the end of this section.

Reliability

Imputations are required for each characteristic for which no report has been received. These are calculated automatically, subject to certain constraints, by applying to previously used values, the mouth-to-mouth and year-to-year changes in similar values of responding municipalities and the historical pattern of the missing municipalities. No imputation is done for lack of coverage, concealment or the underevaluation of permits issued. For this reason, the sampling error cannot be computed.

Comparison of data must be done with reservation considering that the methods of issuing permits and the methods of estimating building values can differ from one municipality to another. Also, comparisons involving different periods must take into account the constant increase in the number of municipalities participating in the survey.

The monthly statistics are not corrected for cancelled or expired permits. According to the municipal officers, the proportion of cancelled and unused permits is below 5%.

Nature of and Basis for Classification

The classification used in this publication deals strictly with **structures** for which a building permit was issued. Permits are generally issued for the following: construction of new buildings, alterations, additions, renovations, etc. Minor repair jobs such as painting, tiling, roofing, etc., for which no permit is required, and engineering work (such as dams, roads, pipelines, etc.), which, by definition, is not a building, are not included in the building permit series. Estimates of such work may be obtained from the publications Capital expenditures by type of asset (cat. no. 61-223) and Private and Public Investment in Canada Intentions (cat. no. 61-205).

The description given by the municipalities as to the **type of building** (box #6 of Section A on the form) and the **type of work** involved (box #7 of Section A on the form) forms the basis for classification. The classification of buildings into major groups and subgroups is based on the following: intended use in the case of new buildings; present or intended use of buildings to which improvements are to be made; present use of the existing structure where the proposed construction is intended to provide additional facilities; principal use of the structure where the proposed construction has more than one intended use; however, where the building contains dwellings, the value of the construction is divided between residential and non-residential use.

Building Categories

This publication, uses the following classification for the

value of permits issued for construction of new buildings or for improvements: residential, industrial, commercial, institutional and government.

Residential. Includes all buildings intended for private occupancy whether on a permanent basis or not. Dwellings are divided into the following types: single-family, mobile, cottage, semi-detached, row house and apartment building.

Industrial. Includes all buildings used for manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities, and agriculture, forestry and mining.

Commercial. Includes all buildings used to house activities related to the tertiary sector, such as stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons.

Institutional and Government. Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures like schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged.

The **number of dwelling units** indicates the number of self contained dwelling units created. This should not be confused with the number of structures. For example, an apartment building containing six dwellings will be shown as six dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. This publication uses the following classification for dwelling units:

Single-family. Refers to dwellings commonly called “**single house**”. It includes single dwellings that are completely isolated on all sides, including single dwellings linked to other dwellings below ground. Included are bungalows, split levels, two-storey single-family homes built by conventional methods or prefabricated.

Mobile homes. Refers to houses designed and constructed to be transported on their own chassis and for easy moving.

Cottage. Refers to dwellings that cannot be occupied year-round or on a permanent basis because the facilities required for comfort are inadequate.

Double or Semi-detached. Refers to dwellings in which each of the two dwellings are side by side and joined by a common wall or garage, but not attached to any other building and surrounded by open space.

Row Dwellings. Refers to a row of three or more dwellings attached to each other without dwellings above or below.

Apartment Building. Includes dwellings in a variety of

buildings such as duplexes, semi-detached duplexes, triplexes, row duplexes, apartments as such and dwellings adjacent to non-residential structures.

Conversion. Refers to the number of dwellings added by conversion of existing structures.

Geographic Classification

Geographic entities are classified according to Standard Geographical Classification (SGC) used by Statistics Canada. Each reporting entity is assigned a twelve-digit SGC code for identification according to the following geographic levels:

- **Province and Territory (PR)** : There are ten provinces and three territories.
- **Economic Region (ER)**: Refers to intraprovincial regions established by the Standards Division of Statistics Canada. There are seventy-six ERs.
- **Census Division (CD)**: Refers to a group of census subdivisions established by provincial law. There are two hundred and ninety-four CDs (data on this geographic group is available on request).
- **Census Metropolitan Area (CMA)**: Its delineation corresponds to the 1996 Census definition. The term CMA refers to the main labour market area of an urban area (the urbanized core) of at least 100,000 population, based on the Census population figures. The twenty-five CMAs are shown in this publication. Although the 1996 Census defines the Ottawa-Hull area as a single CMA, the area is shown in this publication as two separate entities since it is located in two different provinces.
- **Census Agglomeration (CA)**: Refers to the smaller labour market area of an urbanized core of at least 10,000 population, as defined by the 1996 Census. There are one hundred and seventeen CAs in Canada. When a CA overlaps the boundaries of two provinces, it is shown partly in each province. The Lloydminster agglomeration is an exception to this rule. It is treated as if it was totally located in Alberta.
- **Other Municipalities of at Least 10,000 Population**: Refers to municipalities not included in census agglomerations but with populations of at least 10,000 inhabitants. The distinction is made between these municipalities and CAs in order to permit comparison between the Building Permits Survey and the Housing Starts and Completions Survey which refers to this geographical concept.
- **Rural Area**: Refers to all geographic entities not included in a CMA or CA and not identified as an urban centre by the Canada Mortgage and Housing Corporation.
- **Census Subdivision (CSD)**: Refers to the general term applying to municipalities, Indian reserves, Indian settlements and unorganized territories. However, since Indian reserves and settlements do not issue building permits, they are not included in this publication.
- **Non-standard Geographic Unit**: The geographic units shown in this publication do not all satisfy the above definition of census subdivision. Some provincial or municipal administrations producing monthly reports do not correspond to the official geographic entities; they are nevertheless shown in this publication under the geographic entity used by these administrations. These so-called non-standard geographic units are few in number and are mostly concentrated in the Maritime provinces; e.g. 'Commission d'urbanisme de Madawaska', Greater Moncton District, Acadian Peninsula, etc.

Territorial Revisions

Territorial boundaries were established according to the 1996 Census definitions. Changes in boundaries, status or name of census subdivisions between censuses are introduced in this publication on a yearly basis. Changes affecting the other geographic units (CMAs, CAs, CDs and ERs) are introduced every five years, eighteen months following the census.

Revision of Data

Two types of revisions can affect the results of the Building Permits Survey:

- (1) **Revisions Due to the Correction of Coding Errors**
These types of revisions are done on a monthly basis only to the data pertaining to the month preceding the reference period.
- (2) **Revisions Due to the addition of Late Reports**
Late reports for the month preceding the reference period are incorporated into the survey results on a continuing basis. However, reports received after the two-month deadline following the reference month are introduced only at the end of the year. As a result, the data for the last twelve months are subject to revision.

Adjustment for Seasonality

Seasonally adjusted data for the total number of housing units as well as for the aggregate value of building permits are obtained indirectly, i.e., by adding their seasonally adjusted components. The total number of dwelling units is

obtained by summing the seasonally adjusted data for single-family and multiple-use units; the total value of building permits is obtained by summing the following elements: residential, industrial, commercial and institutional. Some series contain no apparent seasonality. In these cases, unadjusted values have been tabulated and aggregated to the adjusted values of the other series.

At the end of the year, the chronological series adjusted for seasonality are revised to take into account the most recent seasonal fluctuations. These revisions apply only to the last three years in the series. The revised data are introduced into the CANSIM databank .

Availability of Data

This publication contains only part of the data produced on building permits. However, you may order unpublished tables or address special requests, now available on diskette, to the **Current Investment Indicators Section ((613) 951-9689, call collect)**. The series presented here

is also available on CANSIM in matrices 80 (levels 3-7, 16-32), 129, 137, 443, 987, 989 to 995 and 4073.

Related Products and Services

Selected Related Publications

Catalogue

62-202 Spending patterns in Canada

75-202 Income in Canada.

61-205 Private and public investment in Canada, intentions

61-206 Private and public investment in Canada, intentions

Special Tabulations

Special tabulations can be produced to your specifications on a cost recovery basis. Inquiries should be directed to the Current Investment Indicators Section.

Further information on these products and other aspects of the surveys can be obtained from the Current Investment Indicators Section, Investment and Capital Stock Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613) 951-6556.



Building and demolition permits

Monthly Report

Permis de construction et de démolition

Rapport mensuel



1		<i>If necessary, please update corresponding information – Si nécessaire, veuillez mettre à jour les renseignements correspondants</i>	
2		Reporting Entity Name – Nom de l'entité rapportante	
3		Municipal Status (if applicable) – Statut municipal (s'il y a lieu)	
4		Address – Adresse	
5		6	
City – Ville		Postal Code – Code postal	
7 Contact Name – Nom du contact			
8 Contact Title – Titre du contact			
9 Language of Preference – Langue de préférence			
1 <input type="checkbox"/> English 2 <input type="checkbox"/> Français			
10 Telephone Number – Numéro de téléphone			

<p align="center">General Information</p> <p>Confidential when completed.</p> <p>The collection of this information is authorized by the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19.</p> <p>To avoid duplication of enquiry and to provide consistent statistics, this survey is being conducted under cooperative agreements, made in accordance with the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19 under Section 11 for the exchange of information with: the Manitoba Bureau of Statistics, the Saskatchewan Bureau of Statistics and the British Columbia Central Statistics Bureau for respondents in each of the respective provinces; and under Section 12 for joint collection and sharing information with: the Northwest Territories Bureau of Statistics and the Canada Mortgage and Housing Corporation.</p> <p>Agreements coming under Section 12 of the Canada Statistics Act shall not apply to any respondent who give notice in writing to the Chief Statistician that he/she objects to the sharing of the information.</p> <p>Results of this survey will enable Statistics Canada to estimate residential and non-residential construction activity at various geographical level. The latter are published monthly in Catalogue 64-001, Building Permits.</p> <p>PLEASE REFER TO THE SURVEY REPORTING GUIDE AND SELF CODING GUIDE WHEN COMPLETING YOUR REPORT. If you require additional copies of these guides please contact us at 1-888-404-3339.</p>	<p align="center">Renseignements généraux</p> <p>Confidentiel une fois rempli.</p> <p>La collecte de cette information est autorisée par la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.</p> <p>Afin d'éviter tout chevauchement des enquêtes et de fournir des statistiques uniformes, Statistique Canada mène cette enquête aux termes d'accords conjoints conclus en vertu de l'article 11 de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19 pour l'échange de renseignements avec: le «Manitoba Bureau of Statistics», le «Saskatchewan Bureau of Statistics» et le «British Columbia Central Statistics Bureau» pour les répondants de ces différentes provinces; et en vertu de l'article 12 pour le rassemblement conjoint et l'échange de renseignements avec: le «Northwest Territories Bureau of Statistics» et la Société canadienne d'hypothèques et de logement.</p> <p>Les accords aux termes de l'article 12 de la Loi sur la statistique ne s'appliquent pas aux répondants qui s'opposent à l'échange de renseignements dans une lettre jointe au questionnaire dûment rempli et adressé au statisticien en chef du Canada.</p> <p>Les résultats de cette enquête permettront à Statistique Canada d'estimer l'activité de la construction résidentielle et non résidentielle à différents niveaux géographiques. Ces derniers sont publiés mensuellement dans Permis de bâtir, n° 64-001 au catalogue.</p> <p>VEUILLEZ CONSULTER LE GUIDE DE DÉCLARATION DE L'ENQUÊTE ET LE GUIDE POUR AUTOCODAGE POUR REMPLIR VOTRE RAPPORT. Si vous avez besoin des copies supplémentaires, veuillez communiquer au 1-888-404-3339.</p>
---	--

<p>11</p> <p align="center">Coverage Profile Update</p> <p>Is the geographical coverage of this monthly report different from that of your last report due to a change in boundaries, level of administration, etc.</p> <p align="right">1 <input type="checkbox"/> Yes Oui</p>	<p align="center">Mise à jour du profil de couverture</p> <p>Est-ce que la couverture géographique de ce rapport mensuel est différente de celle de votre rapport précédent dû à un changement de frontières, du niveau d'administration, etc.</p> <p align="right">2 <input type="checkbox"/> No Non</p>
--	--

<p>12</p> <p align="center">Reporting Period – Période visée</p> <p><i>Please use a separate form for each month being reported.</i> <i>Veillez utiliser un formulaire différent pour chaque mois rapporté.</i></p> <p>Year Année</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 25%; height: 20px;"></td> <td style="width: 25%; height: 20px;"></td> <td style="width: 25%; height: 20px;"></td> <td style="width: 25%; height: 20px;"></td> </tr> </table> <p>Month Mois</p> <table border="1" style="width: 50%;"> <tr> <td style="width: 25%; height: 20px;"></td> <td style="width: 25%; height: 20px;"></td> </tr> </table>							<p>13</p> <p align="center">Stock Requirements – Besoins de fournitures</p> <p><i>If forms or return envelopes are required, please check:</i> <i>Si vous avez besoin de formulaires ou d'enveloppes de retour, prière de l'indiquer:</i></p> <p>1 <input type="checkbox"/> Forms Formulaires</p> <p>2 <input type="checkbox"/> Statistics Canada Return Envelopes Enveloppes de retour Statistique Canada</p> <p>3 <input type="checkbox"/> CMHC Return Envelopes Enveloppes de retour SCHL</p>

<p align="center">Report Prepared by – Rapport préparé par</p> <p>Signature: <input style="width: 100%;" type="text"/></p> <p>Year Année</p> <table border="1" style="width: 30%;"> <tr> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> </tr> </table> <p>Month Mois</p> <table border="1" style="width: 15%;"> <tr> <td style="width: 5%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> </tr> </table> <p>Day Jour</p> <table border="1" style="width: 15%;"> <tr> <td style="width: 5%; height: 20px;"></td> <td style="width: 10%; height: 20px;"></td> </tr> </table>								<p>14</p> <p align="center">Nil Report – Rapport nul</p> <p><i>If no permits were issued during the month, simply check the box below:</i> <i>Si aucun permis n'a été émis durant le mois, cochez simplement la case ci-dessous:</i></p> <p>1 <input type="checkbox"/> No Permits Aucun permis</p> <p align="center">Statistics Canada Use – Usage Statistique Canada</p> <p>MP <input type="checkbox"/> T <input type="checkbox"/> Status-État <input style="width: 50px;" type="text"/></p> <p>Int I.D. – Id. de l'int. <input style="width: 100px;" type="text"/></p>

Section A: Major Construction Projects – Projets de construction majeurs

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Line No. N° de ligne	Permit No. Numéro du permis	Name and Address of Owner Nom et adresse du propriétaire	Name and Address of Builder Nom et adresse du constructeur	Construction Location Site des travaux	Type of Building Code Code pour type de bâtiment	Type of Work Code Code pour type de travaux	Value of Construction Valeur des travaux \$	Dwelling Units Unités de logement Created Créées Lost Supprimées	Total Building Area Aire totale du bâtiment Check one: Cochez: 1 <input type="checkbox"/> FT ² /PI ² 2 <input type="checkbox"/> M ²	Line No. N° de ligne
01							,000			01
02							,000			02
03							,000			03
04							,000			04
05							,000			05
06							,000			06
07							,000			07
08							,000			08
09							,000			09
10							,000			10
11							,000			11
12							,000			12
13							,000			13
14							,000			14

13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
											98	Totals for this page Totaux de cette page ▶		
											98			

Section B: Minor Residential Additions and Renovations – Additions et rénovations résidentielles mineures

Permits valued at less than \$50,000 Permis évalués à moins de \$50,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis \$	Number of Permits Nombre de permis
New garages and carports Garages et abris d'auto neufs	Single dwellings Logements simples	01	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	02	,000	
New inground swimming pools Piscines creusées neuves	Single dwellings Logements simples	03	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	04	,000	
Other improvements Autres améliorations	Single dwellings Logements simples	05	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	06	,000	
Totals for this section Totaux de cette section		07	,000	

Section C: Minor Non-Residential Projects – Projets non résidentiels mineurs

Permits valued at less than \$250,000 Permis évalués à moins de \$250,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis \$	Number of Permits Nombre de permis
Industrial Industriel	New construction Construction neuve	08	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	09	,000	
Commercial	New construction Construction neuve	10	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	11	,000	
Institutional and Governmental Institutionnel et gouvernemental	New construction Construction neuves	12	,000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	13	,000	
Totals for this section Totaux de cette section		14	,000	

Section D: Residential Demolitions – Démolitions résidentielles

Type of dwelling Type de logement	None Aucune (✓)	Single-detached Maison individuelle	Cottage Chalet	Semi-detached Semi-détaché	Row Rangée	Apartment Appartement
No. of dwelling units demolished Nombre d'unités de logement démolies	1 <input type="checkbox"/>					

Confidentiality

Confidentialité

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information obtained from this survey that relates to any identifiable business without the previous written consent of that business. The data reported on this questionnaire will be treated in strict confidence, used for statistical purposes and published in aggregate form only. The confidentiality provisions of the Statistics Act are not affected by either the Access to Information Act or any other legislation.

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettraient d'identifier une entreprise sans que celle-ci en ait donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées sur ce questionnaire resteront confidentielles. Elles serviront exclusivement à des fins statistiques et elles seront publiées seulement de façons agrégée. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi.

General Instructions

Directives générales

Please complete your monthly report in triplicate and send:
 ► one copy to **Statistics Canada** in pre-addressed envelope
 ► one copy to the local office of the **Canada Mortgage and Housing Corporation** in pre-addressed envelope
 ► keep one copy for your files
 Please forward your completed report no later than **10 days after the end of the reporting period.**
 Note: Shaded cells are for Statistics Canada use only.

Veillez remplir votre rapport mensuel en trois exemplaires et:
 ► faire parvenir une copie à **Statistique Canada** dans l'enveloppe pré-adressée
 ► faire parvenir une copie au bureau régional de la **Société canadienne d'hypothèques et de logement** dans l'enveloppe pré-adressée
 ► garder une copie pour vos dossiers
 Veuillez remplir et nous faire parvenir votre rapport au plus tard **10 jours après la fin du mois.**
 N.B. Les cases ombrées du formulaire sont strictement réservées à l'usage de Statistique Canada.

Correspondence

Correspondance

► **If you need more forms or return envelopes do ONE ONLY of the following:**
 • Check off the appropriate box(es) in the "**Stock Requirements**" section, page 1, cell 13 of the questionnaire.
 • Telephone us.
 • Send us a FAX.
 • Contact us via "internet e-mail".
 ► **Do you have questions regarding the survey?**
 ► **Do you need help in completing the form?**
 ► **Do you require additional copies of the "Survey Reporting Guide" and/or the "Self Coding Guide"?**
Telephone: 1-888-404-3339 (toll free)
FAX: 1-888-505-8091 (toll free)
Internet: bdps@stcinet.statcan.ca

► **Si vous avez besoin d'autres formulaires ou d'enveloppes de retour faites seulement un des suivants.**
 • Cochez le ou les case(s) appropriée(s) à la section "**Besoins de fournitures**", page 1, case 13 du questionnaire.
 • Veuillez nous téléphoner.
 • Veuillez nous faire parvenir un FAX.
 • Veuillez nous faire parvenir un message par "courrier électronique".
 ► **Avez-vous des questions ayant trait à l'enquête?**
 ► **Avez-vous besoin d'aide à compléter le formulaire?**
 ► **Avez-vous besoin des copies supplémentaires du "Guide de déclaration de l'enquête" et/ou le "Guide pour autocodage"?**
Téléphone: 1-888-404-3339 (sans frais)
FAX: 1-888-505-8091 (sans frais)
Internet: bdps@stcinet.statcan.ca

If you chose to transmit the questionnaire or information to Statistics Canada by facsimile or internet e-mail communication, please be advised that there could be a risk of disclosure during the communication process. However, upon receipt of your communication, Statistics Canada will provide the guaranteed level of protection afforded to all information collected under the authority of the Statistics Act.

Si vous nous transmettez le questionnaire ou de l'information par télécopieur ou par courrier électronique Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception du document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la Loi sur la statistique.